

*Les Incontournables pour Clarinette - The Must-haves for Clarinet*

## 32 Studies - Volume 1 Studies 1 to 16

Cyrille ROSE

### Le Mot du Directeur de Collection

Dans le petit monde de la clarinette, le recueil des "32 Études" de Rose est sans aucun doute un des plus réputés et des plus utilisés. En se basant sur les "48 Études op. 31" pour hautbois de Ferling, Rose a librement modifié la structure, l'étendue, la tonalité et parfois même la carrure des études originales pour les adapter à la tessiture et au jeu de la clarinette. Ce sont donc de véritables re-crétions que Rose met à la disposition de l'étudiant clarinettiste. Regroupant une grande variété de défis musicaux et techniques, les "32 Études" permettent une préparation idéale au répertoire du 19e siècle et, en tant que telles, elles n'ont peut-être jamais été remplacées.

À travers de nombreuses rééditions, ces études ont été à leur tour révisées et complétées par l'ajout d'indications expressives, de dynamiques, d'articulations, de phrasés et de tempi métronomiques surchargeant parfois le discours original. Cette nouvelle édition présente un double intérêt : d'une part de proposer le cahier original de Rose de 1893, et d'autre part de mettre en parallèle la version référente de Ferling pour le hautbois (édition de 1840 chez Bachmann) que nous avons transposée dans les tonalités choisies par Rose pour la clarinette. L'étudiant pourra donc facilement comparer les deux versions, saisir les modifications, les ajouts et les transformations de Rose et ainsi enrichir son approche du style et du phrasé de chaque étude. Pour compléter cette réflexion, des indications de jeu et de travail sont données tout au long du recueil.

### Collection Director Foreword

*In the small world of clarinet, the "32 Studies" by Rose is unquestionably one of the most famous and most used book. Based on the "48 Studies op. 31" for Oboe by Ferling, Rose freely changed the structure, scope, tone of the original studies to adapt to the note range and to the specificities of the clarinet. These studies are, therefore, true re-creations that Rose proposes to clarinet students. Encompassing a wide variety of musical and technical challenges, they are a perfect preparation for the repertoire of the 19th century and, as such, have never been replaced. Through many republications, these studies were themselves revised and supplemented with expressive indications, dynamics, articulations, phrasings and tempi sometimes overloading the original text. The interest of this new publication is double: first it provides the original studies by Rose (1893), then it shows aside the study for oboe by Ferling that Rose used as a reference (published by Bachmann in 1840), transposed by us in key chosen by Rose for clarinet. The student can thus easily compare the two versions, understand the changes, additions and transformations done by Rose, and enrich his/her approach of the style and phrasing of each study. To complete this analysis, indications of ways of working are given (in French) throughout the book.*

**Renaud ESCRIVA**

## BIOGRAPHIE des COMPOSITEURS

**FERLING Franz Wilhem (1796-1874)**, clarinettiste, hautboïste et compositeur allemand est né le 20 septembre 1796 à Halberstadt. En 1814, il est engagé comme musicien clarinettiste à la cour du duché de Brunswick pour participer aux campagnes militaires contre les forces napoléoniennes. Dès la fin des hostilités en 1816, il est admis hautbois principal au théâtre de la cour de Brunswick, poste qu'il occupe jusqu'à la fin de ses fonctions musicales, le 1er janvier 1859. Il meurt le 18 décembre 1874 à Brunswick.

En tant que compositeur, Ferling a surtout écrit pour le hautbois et son catalogue, malheureusement incomplet, compte plusieurs concertos, divertissements et œuvres de musique de chambre. Mais Ferling est surtout populaire grâce à ses nombreux cahiers d'études dont le plus célèbre reste encore de nos jours les "48 Études pour le hautbois" Op. 31 édité en 1840 chez Bachmann. C'est en se servant de ce recueil que Cyrille Rose publie en 1893 ses "32 Études pour la clarinette" aux éditions Evette & Shaffer.

**ROSE Chrysogone Cyrille (1830-1902)**, clarinettiste et professeur français, né le 13 février 1830 à Lestrem (Pas de Calais). Avec ses frères Esouard et Jules, il fait partie en 1841 des membres fondateurs de la Philharmonie de Lestrem, il a alors 11 ans. Admis au conservatoire de Paris dans la classe de Hyacinthe Klosé (1808-1880), il obtient le 1er prix de clarinette en 1847. Il joue au théâtre de la Gaité, à l'orchestre du Cirque équestre et à la musique de la 11ème légion de la Garde Nationale. De 1857 à 1887, il est membre de l'orchestre de la société des concerts du conservatoire. De 1857 à 1891, il est 1ère clarinette solo à l'orchestre de l'Opéra de Paris où il est régulièrement consulté par des compositeurs, comme Gounod ou Massenet, sur les possibilités techniques et expressives de la clarinette. Membre du comité d'examen des instruments à vent du Conservatoire de Paris de fin 1875 à 1880, il succède à Adolphe Leroy (1827-1880) comme professeur de clarinette le 1er Octobre 1880.

On peut citer, parmi ses élèves, Prosper Mimart, Henri Paradisi, Henri et Alexandre Selmer, Paul Jeanjean, Louis Cahuzac, Henri Lefebvre...

Il prend sa retraite le 1er Octobre 1900 à l'âge de 70 ans. Il décède à Meaux le 24 juin 1902.

# 32 Studies - Volume 1 - Studies 1 to 16

for Solo Clarinet

Franz Wilhelm FERLING (1796-1874)

Cyrille ROSE (1830-1903)

Revised by Renaud ESCRIVA

Andante cantabile

No. 1

5

9

13

18

22

27

31

34

38

## Étude de Ferling n° 5 pour Hautbois - Original en Sol Majeur

Andante cantabile

Measures 1-35 of the study, showing dynamics (p, f), trills (tr), and triplets (3).

Voici une belle étude qui pourrait être le mouvement lent d'une sonate ou d'un concerto. Pour garder le caractère de l'étude originale, ne la jouez pas trop lentement et pensez-la à la blanche à  $\text{♩} = 80$ .

De manière générale, tous les trilles du cahier sont à interpréter en fonction du contexte musical et de vos goûts personnels. En prenant l'exemple de la mes. 22, voici trois possibilités de réalisation à adapter ensuite aux autres études du recueil en fonction du tempo, de la valeur de la note trillée et de sa position dans la phrase.

1/ Trille classique avec arrêt avant la terminaison. Convient à tous les cas de figure.

2/ Trille sans arrêt avant la terminaison. Plutôt adapté aux mouvements lents.

3/ Trille supérieur (style baroque). Le plus discutable pour l'époque qui nous concerne, mais joli et pertinent dans certains cas comme dans cet exemple de phrasé descendant. À essayer sur les mes. 17 et 27 mais maladroit sur la mes. 31.

Three alternative trill realizations for measure 22, labeled 1, 2, and 3.